



Floor / Gravel Full Grey 60120
 Wall / Gravel Full Grey 60120
 Gravel Small Grey 60120

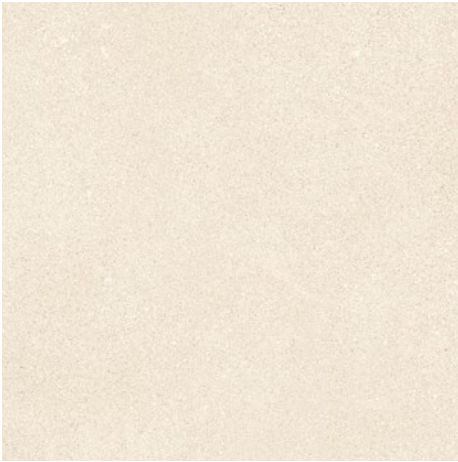


Floor / Gravel Gem Sand 120120
 Wall / Gravel Small Sand 60120
 Tetris Forest Luc (TETRIS Collection)

Colours

Colori • Farben • Couleurs • Цвета

Small Light



Small Sand



Small Pearl



Small Grey



Sizes

Formati • Formate • Format • Форматы

						9mm			20mm					
														
		120x120 48"x48"			60x120 24"x48"			90x90 36"x36"			60x60 24"x24"			90x90 36"x36"
Surface		NAT		NAT		NAT		As		NAT		AS 2.0		
	Small Light	Gravel Small Light 120120 CSAGSL1212		Gravel Small Light 60120 CSAGSL6012		Gravel Small Light 9090 CSAGSMLI90				Gravel Small Light 6060 CSAGSL6060				
	Small Sand	Gravel Small Sand 120120 CSAGSS1212		Gravel Small Sand 60120 CSAGSS6012		Gravel Small Sand 9090 CSAGSSA90		Gravel Small Sand 9090 As CSAGSSA990		Gravel Small Sand 6060 CSAGSS6060		Gravel Small Sand 9090 As 2.0 CSAGSSS290		
	Small Pearl	Gravel Small Pearl 120120 CSAGSE1212		Gravel Small Pearl 60120 CSAGSP6012		Gravel Small Pearl 9090 CSAGSMPE90				Gravel Small Pearl 6060 CSAGSP6060				
	Small Grey	Gravel Small Grey 120120 CSAGSG1212		Gravel Small Grey 60120 CSAGSG6012		Gravel Small Grey 9090 CSAGSMGR90		Gravel Small Grey 9090 As CSAGSGA990		Gravel Small Grey 6060 CSAGSG6060		Gravel Small Grey 9090 As 2.0 CSAGSGS290		
Pz / Box		2		2		2				4		1		
	Mq / Box	2,88		1,44		1,62				1,44		0,81		
Kg / Box		56,7		28,4		31,9				28,4		34,8		
Kg / Mq		19,7		19,7		19,7				19,7		43		
Boxes / Pallet		18		32		28				32		28		
	Mq / Pallet	51,84		46,08		45,36				46,08		22,68		
Kg / Pallet		1021		909		893				909		974		

ColoursColori • Farben • Couleurs • Цвета

Full Light



Full Sand



Full Pearl



Full Grey



SizesFormati • Formate • Format • Форматы

	9mm				20mm			
								
	120x120 48"x48"	60x120 24"x48"	90x90 36"x36"	60x60 24"x24"	90x90 36"x36"			
Surface	NAT	NAT	NAT	As	NAT	AS 2.0		
 Full Light	Gravel Full Light 120120 CSAGDL1212	Gravel Full Light 60120 CSAGDL6012	Gravel Full Light 9090 CSAGDL90	Gravel Full Light 9090 As CSAGFLA990	Gravel Full Light 6060 CSAGFL6060	Gravel Full Light 9090 As 2.0 CSAGFLS290		
 Full Sand	Gravel Full Sand 120120 CSAGDS1212	Gravel Full Sand 60120 CSAGDS6012	Gravel Full Sand 9090 CSAGDESA90	Gravel Full Sand 9090 As CSAGFSA990	Gravel Full Sand 6060 CSAGFS6060	Gravel Full Sand 9090 As 2.0 CSAGFSS290		
 Full Pearl	Gravel Full Pearl 120120 CSAGDP1212	Gravel Full Pearl 60120 CSAGDP6012	Gravel Full Pearl 9090 CSAGDEPE90	Gravel Full Pearl 9090 As CSAGFPA990	Gravel Full Pearl 6060 CSAGFP6060	Gravel Full Pearl 9090 As 2.0 CSAGFPS290		
 Full Grey	Gravel Full Grey 120120 CSAGDG1212	Gravel Full Grey 60120 CSAGDG6012	Gravel Full Grey 9090 CSAGDEGR90	Gravel Full Grey 9090 As CSAGFGA990	Gravel Full Grey 6060 CSAGFG6060	Gravel Full Grey 9090 As 2.0 CSAGFGS290		
 Pz / Box	2	2			4	1		
 Mq / Box	2,88	1,44			1,44	0,81		
 Kg / Box	56,7	28,4			28,4	34,8		
 Kg / Mq	19,7	19,7			19,7	43		
 Boxes / Pallet	18	32			32	28		
 Mq / Pallet	51,84	46,08			46,08	22,68		
 Kg / Pallet	1021	909			909	974		

SurfacesSuperfici • Oberflächen • Surfaces • Поверхности

Nat Natural



As Antislip



As 2.0 Antislip 20mm



Certifications

Certificazioni • Zertifizierungen • Certifications • Сертификаты



Gravel Large Light 9090

Anti-Slip Grading

R10

R11

**

A+B

A+B+C

**

DIN EN 16165:2021 ANNEX B (EX DIN 51130)

DIN EN 16165:2021 ANNEX A (EX DIN 51097)

Coefficient of friction

B.C.R.A. test **

D.M. 236 14/06/89

Dry > 0,4 Wet > 0,4

Natural Surface - Antislip

Dynamic coefficient of friction

DCOF AcuTest* ***

ANSI A326.3

WET ≥ 0,42 Natural Surface

WET ≥ 0,55 Antislip Surface

Pendulum Test

Pendulum Friction

Test - B5 EN 16165:2021 ANNEX C

* Determination of slip resistance of pedestrian surfaces; it does not coversports surfaces and road surfaces for vehicles (skid resistance).
Determinazione della resistenza allo scivolamento delle superfici pedonabili; non si applica alle pavimentazioni sportive ed alle pavimentazioni stradali veicolabili.

** Anti-slip performance is guaranteed at the time of delivery of the product.
Le prestazioni Anti-slip vengono garantite al momento della consegna del prodotto.

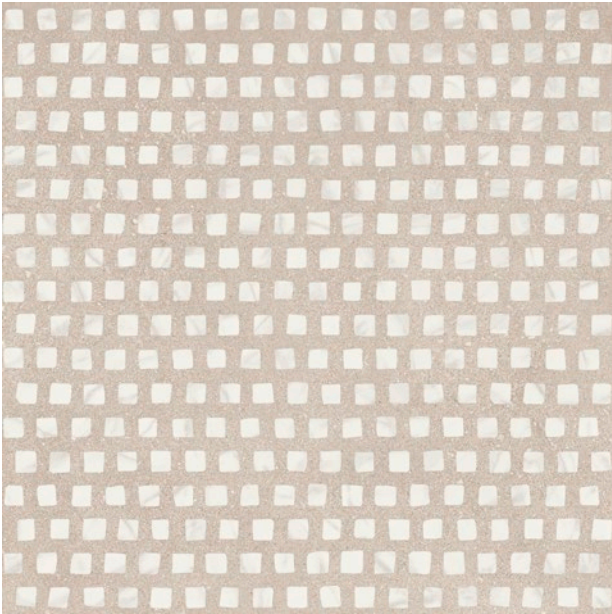
*** Pendulum Friction Test - AS 4586 / UNE 41901 EX on demand / su richiesta.

Special Trims • Pezzi Speciali • Formteile • Pièces spéciales • Специальные Изделия

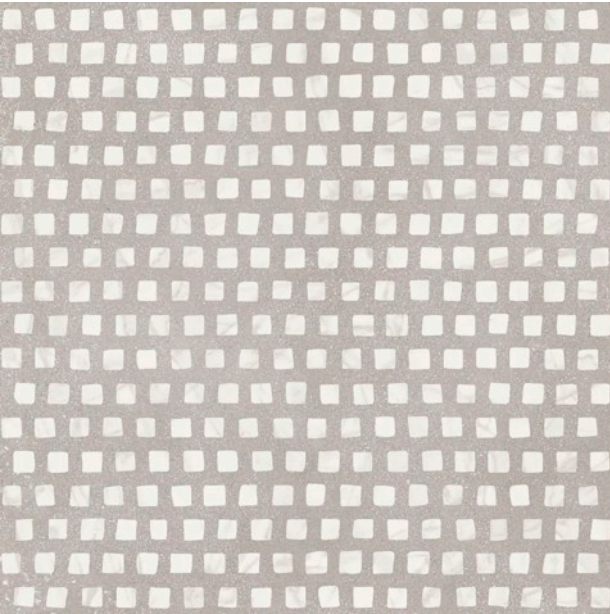
						
		Battiscopa 60 7,3x60 27/8"x24"	Battiscopa 90 7,3x90 27/8"x36"	Gradone 120 33x120 13"x48"	Ang. Gradone 120 Sx 33x120 13"x48"	Ang. Gradone 120 Dx 33x120 13"x48"
		NAT	NAT	NAT	NAT	NAT
 Small Light	Batt 60 Gravel Small Light CSABGSLI60	Batt 90 Gravel Small Light CSABGSLI90	Grad. 120 Gravel Small Light CSAGGRSL12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Small Light CSAGGDSL12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Small Light CSAGGDSL12	
 Small Sand	Batt 60 Gravel Small Sand CSABGSSA60	Batt 90 Gravel Small Sand CSABGSSA90	Grad. 120 Gravel Small Sand CSAGGRSS12	Ang. Grad. 120 Sx Gravel Small Sand CSAGGSSS12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Small Sand CSAGGSSS12	
 Small Pearl	Batt 60 Gravel Small Pearl CSABGSPE60	Batt 90 Gravel Small Pearl CSABGSPE90	Grad. 120 Gravel Small Pearl CSAGGRSP12	Ang. Grad. 120 Sx Gravel Small Pearl CSAGGSSP12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Small Pearl CSAGGSSP12	
 Small Grey	Batt 60 Gravel Small Grey CSABGSGR60	Batt 90 Gravel Small Grey CSABGSGR90	Grad. 120 Gravel Small Grey CSAGGRSG12	Ang. Grad. 120 Sx Gravel Small Grey CSAGGSSG12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Small Grey CSAGGSSG12	
 Large Light			Grad. 120 Gravel Large Light CSAGGRLL12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Large Light CSAGGDL12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Large Light CSAGGDL12	
 Large Sand			Grad. 120 Gravel Large Sand CSAGGRLS12	Ang. Grad. 120 Sx Gravel Large Sand CSAGGSL12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Large Sand CSAGGSL12	
 Large Pearl			Grad. 120 Gravel Large Pearl CSAGGRLP12	Ang. Grad. 120 Sx Gravel Large Pearl CSAGGSLP12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Large Pearl CSAGGSLP12	
 Large Grey			Grad. 120 Gravel Large Grey CSAGGRLG12	Ang. Grad. 120 Sx Gravel Large Grey CSAGGSLG12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Large Grey CSAGGDLG12	
 Full Light			Grad. 120 Gravel Full Light CSAGGRDL12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Full Light CSAGGDDL12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Full Light CSAGGDDL12	
 Full Sand			Grad. 120 Gravel Full Sand CSAGGRDS12	Ang. Grad. 120 Sx Gravel Full Sand CSAGGSDS12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Full Sand CSAGGSDS12	
 Full Pearl			Grad. 120 Gravel Full Pearl CSAGGRDP12	Ang. Grad. 120 Sx Gravel Full Pearl CSAGGSDP12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Full Pearl CSAGGDDP12	
 Full Grey			Grad. 120 Gravel Full Grey CSAGGRDG12	Ang. Grad. 120 Sx Gravel Full Grey CSAGGSDG12	Ang. Grad. 120 Dx Gravel Full Grey CSAGGDDG12	
		14	8	2	1	1

ColoursColori • Farben • Couleurs • Цветов

Gravel Gem Sand



Gravel Gem Grey



Number of patterns

Numero di grafiche • Grafische Nummer • Nombre d'images • Количество графических оформлений



30
120x120 48"x48"



40
60x120 24"x48"



40
90x90 36"x36"



55
60x60 24"x24"



40
90x90 36"x36" As 2.0



8
120x120 48"x48"
Gem 120120



16
60x120 24"x48"
Gem 60120



40
60x120 24"x48"
Plissé 60120

Suggestion for laying
Consigli per la posa • Ratschläge für die Verlegung
Conseil pour la pose • Советы по укладке

Considering the characteristics of this series we suggest:

- 2-3 mm joint
- For the sizes 60x120 lined up laying or 4/5 staggered laying is suggested

Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons :

- Joint 2-3 mm
- Pour les formats 60x120, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 4/5

Viste le caratteristiche della serie si consiglia:

- Fuga 2-3 mm
- Per i formati 60x120 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 4/5

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich:

- 2-3 mm Fuge
- Für Formate 60x120 neben verlegt oder 4/5 versetzt

В силу характеристик данной серии рекомендуется:

- Шов 2-3 мм
- Для форматов 60x120 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 4/5

Decors&Accessories

	
Gravel Gem 120x120 48"x48"	Gravel Gem 60x120 24"x48"
NAT	NAT
Gravel Gem Sand 120120 CSAGGS1212	Gravel Gem Sand 60120 CSAGGS6012
Gravel Gem Grey 120120 CSAGGG1212	Gravel Gem Grey 60120 CSAGGG6012
2	2
2,88	1,44
56,7	28,4
19,7	19,7
18	32
51,84	46,08
1.021	909



30x30 12"x12"*
Mosaico Gravel

Colours available



Small Light



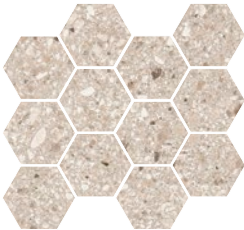
Small Sand



Small Pearl



Small Grey

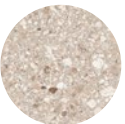


30x34,5 12"x13½"*
Maxi Class Gravel Full

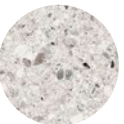
Colours available



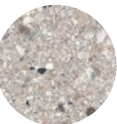
Full Light



Full Sand



Full Pearl



Full Grey

* On net
Montato su rete
Auf Netz
Sur trame
Собрана на сетке



60x120 24"x48"
Gravel Small Plissé 60120

Colours available



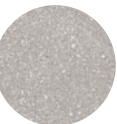
Small Light



Small Sand



Small Pearl



Small Grey

9mm

Surface	PLISSÉ
 Small Light	Gravel Small Plissé Light 60120 CSAGSRL160
 Small Sand	Gravel Small Plissé Sand 60120 CSAGSRSAG60
 Small Pearl	Gravel Small Plissé Pearl 60120 CSAGSRPE60
 Small Grey	Gravel Small Plissé Grey 60120 CSAGSRGR60
Pz / Box	2
 Mq / Box	1,44
Kg / Box	28,4
Kg / Mq	19,7
Boxes / Pallet	24
 Mq / Pallet	34,56
Kg / Pallet	682

Surface	Mosaico 30x30 12"x12"
NAT	
 Small Light	Mosaico Gravel Small Light CSAMGRSL30
 Small Sand	Mosaico Gravel Small Sand CSAMGRSS30
 Small Pearl	Mosaico Gravel Small Pearl CSAMGRSP30
 Small Grey	Mosaico Gravel Small Grey CSAMGRSG30
Pz / Box	6
 Mq / Box	0,54
Kg / Box	10,5
Kg / Mq	19,4
Boxes / Pallet	60
 Mq / Pallet	32,4
Kg / Pallet	630

Surface	Maxi Class 30x34,5 12"x13½"
NAT	
 Full Light	Maxi Class Gravel Full Light CSAMCGFL34
 Full Sand	Maxi Class Gravel Full Sand CSAMCGFS34
 Full Pearl	Maxi Class Gravel Full Pearl CSAMCGFP34
 Full Grey	Maxi Class Gravel Full Grey CSAMCGFG34
Pz / Box	6
 Mq / Box	0,63
Kg / Box	12,3
Kg / Mq	19,5
Boxes / Pallet	60
 Mq / Pallet	37,8
Kg / Pallet	738

SYMBOLS

Simbologia	Symboles	Symbole	Условные обозначения
RET Rectified Rettificato Kalibriert Rectifié Ректифицированная	NR Non-Rectified Non Rettificato Nicht Kalibriert Non Rectifié Не Ректифицированный	Frost-resistant Ingelivo Frostsicher Résistance au gel Морозостойкая	Thickness mm Spessore mm Dike mm Épaisseur mm Толщина мм
V1 Tiles with uniform shade appearance Piastrelle a tono uniforme Fliesen mit einheitliche Tonalitäten Carreaux avec nuance uniforme Однотонная плитка	V2 Tiles with slight shade and aspect variation Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec faible différence de nuance et structure Плитка с легким изменением тона и рисунка	V3 Tiles with moderate shade and aspect variation Piastrelle con media variazione di tono e disegno Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec modérée différence de nuance et structure Плитка со средним изменением тона и рисунка	V4 Tiles with random shade and aspect variation Piastrelle con variazione random di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure Плитка со случайным изменением тона и рисунка

R9 DIN EN 16165:2021 ANNEX B (EX DIN 51130) R10 Anti-Slip Grading R11 Classificazione antiscivolosità R12 Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	A DIN EN 16165:2021 ANNEX A (EX DIN 51097) A+B Anti-Slip Grading A+B+C Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	PTV ≥ 36 BS EN 16165:2021 ANNEX C Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению
--	--	--

BCRA D.M. 236 14/06/89 Coefficient of friction Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	DCOF ANSI A326.3 Dynamic coefficient of friction Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению
---	---

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

CLASSIFICATION OF THE FLOOR TILES FOR WEAR RESISTANCE

Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura	Eingrupplering glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächen verschleisswiderstand	Classement de nos carreaux de sols selon la resistance à l'usure	Классификация напольной плитки по устойчивости к истиранию.		
Group Gruppo Gruppe Groupé Группа					
1	Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.	Traffico leggero. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.	Leichter Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.b. Schlaf- und Badezimmer.	Petite circulation Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.	Легкая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с небольшой интенсивностью хождения, например, спален и ванных комнат.
2	Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sans, gravel and earth.	Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaino, terriccio:	Normaler Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu normaler Trittbelastung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasivem material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.	Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement, normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre.	Средняя нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с нормальной интенсивностью хождения и защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли:
3	Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.	Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaino, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.	Mittelstarker Gehverker. Fußböden zu vor Abrasivagenzein wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelastung ausgesetzt, z.b. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.	Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.	Средне-высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения, однако защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли и.т.д., например – столовых, гостиных, туалетов, кабинетов в частных домах.
4	Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.	Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.	Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelastung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.b. Gängen, Balkönen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.	Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.	Высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений, подверженных интенсивному хождению и сильному истиранию, например, кухню, балконов, террас, прихожих, гостиничных номеров, коридоров.
5	Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing. Particularly suitable for areas in direct contact with the outside.	Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: bar, negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolarmente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.	Besonders Starker Gehverker. Fußböden zu Räume bestimmt, die zu starker Trittbelastung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.b. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäude, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.	Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.	Сверхвысокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения и сильным истиранием, например, для всех без исключения помещений баров, магазинов, ресторанов, общественных зданий, офисов, школ, выставочных залов. Она наиболее подходит для помещений с прямым выходом на улицу.

We would like to point out tht the classification of the material is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.

Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

Wir teilen mit, dass die angegebene Klassifizierung auf jenen Testergebnissen welche unsere Einselfeuerungsprodukte in unseren eigenen Labors unterzogen werden und auf den Erfahrungen nach langjaehrigem Einsatz unserer Materialien, beruht.

Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectuées dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocuisson, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses annéee d'utilisation de nos matériaux.

Уточняем, что вышеуказанная классификация составлена на основании результатов испытаний продукции, проведенных в наших исследовательских лабораториях, а также опыта многолетнего использования наших материалов.

SLIP RESISTANCE STANDARDS

Simbologia	Symboles	Symbole	Условные обозначения
R9 R10 R11 R12	A A+B A+B+C	PTV≥ 36	
DIN EN 16165 :2021 - ANNEX B (ex DIN 51130) 'R' Slip Rating Grado di Scivolosità "R" Glättegrad „R“ Degré de Glissance « R » Степень Скользкости 'R'	DIN EN 16165 :2021 - ANNEX A (ex DIN 51097) Slip Rating 'A, A+B, A+B+C' Grado di Scivolosità "A, A+B, A+B+C" Glättegrad „A, A+B, A+B+C“ Degré de Glissance « A, A+B, A+B+C » Степень Скользкости 'A, A+B, A+B+C'	BS EN 16165 :2021 - ANNEX C (ex BS 7976 PENDULUM TESTER) Slip resistance 'PTV≥36' Resistenza allo Scivolamento "PTV≥36" Rutschsicherheit „PTV≥36“ Résistance au Dérapage « PTV≥36 » Сопротивление Скольжению 'PTV≥36'	

This defines the degree of slip resistance of a tile, in relation to an average angle of inclination of a surface that a shod employee walks on, calculated after a series of tests. The variably inclined surface is tested with oil.

Definisce il grado d'efficacia antisdrucciolo di una piastrella, in relazione ad un angolo medio d'inclinazione di un piano su cui cammina un addetto con scarpe con suola standard, calcolato dopo una serie di prove. Il piano di inclinazione variabile viene testato con olio.

Bestimmt den Grad der Rutschfestigkeit einer Fliese in Bezug auf einen durchschnittlichen Neigungswinkel einer Ebene, auf der eine Person mit Standardschuhen geht, berechnet nach einer Reihe von Prüfungen. Die variable Neigungsebene wird mit Öl getestet.

Il définit le degré d'efficacité antidérapante d'un carreau par rapport à un angle moyen d'inclinaison d'un plan sur lequel marche un employé avec des chaussures à semelle standard, calculé après une série de tests. Le plan à inclinaison variable est testé avec de l'huile.

Определяет степень противоскользящей эффективности плитки по отношению к среднему углу наклона плоскости, по которой ходит работник в обуви со стандартной подошвой. Рассчитывается после серии испытаний. Поверхность с переменным наклоном проверяется с помощью масла.

The categories thus identified are:

Le categorie così individuate sono:
Die so ermittelten Klassen sind:
Les catégories ainsi identifiées sont les suivantes :
Таким образом, были определены следующие категории:

$\alpha < 6^{\circ}$	Not classifiable
$6^{\circ} \leq \alpha \leq 10^{\circ}$	R9
$10^{\circ} < \alpha \leq 19^{\circ}$	R10
$19^{\circ} < \alpha \leq 27^{\circ}$	R11
$27^{\circ} < \alpha \leq 35^{\circ}$	R12
$\alpha > 35^{\circ}$	R13

This defines the degree of slip resistance of a tile, in relation to an average angle of inclination of a surface that a barefoot employee walks on, calculated after a series of tests. The variably inclined surface is tested with water.

Definisce il grado d'efficacia antisdrucciolo di una piastrella, in relazione ad un angolo medio d'inclinazione di un piano su cui cammina un addetto a piedi nudi, calcolato dopo una serie di prove . Il piano di inclinazione variabile viene testato con presenza di acqua.

Bestimmt den Grad der Rutschfestigkeit einer Fliese in Bezug auf einen durchschnittlichen Neigungswinkel einer Ebene, auf der eine Person barfuß geht, berechnet nach einer Reihe von Prüfungen. Die variable Neigungsebene wird mit Wasser getestet.

Il définit le degré d'efficacité antidérapante d'un carreau par rapport à un angle moyen d'inclinaison d'un plan sur lequel marche un travailleur pieds nus, calculé après une série de tests. Le plan à inclinaison variable est testé en présence d'eau.

Определяет степень противоскользящей эффективности плитки по отношению к среднему углу наклона плоскости, по которой ходит босой работник. Рассчитывается после серии испытаний. Плоскость с переменным наклоном испытывается с помощью воды.

The categories thus identified are:

Le categorie così individuate sono:
Die so ermittelten Klassen sind:
Les catégories ainsi identifiées sont les suivantes :
Таким образом, были определены следующие категории:

$a < 12^{\circ}$	Not classifiable
$\geq 12^{\circ}$	A
$\geq 18^{\circ}$	B
$\geq 24^{\circ}$	C

No slip resistance classes are identified in the new standard, we refer to the three classes defined by BS 7976:

Nella nuova norma non sono identificate classi di scivolosità, ricordiamo le tre classi definite dalla BS 7976:

In der neuen Norm werden keine Glättegrade festgelegt. Es wird auf die drei in BS 7976 definierten Klassen verwiesen:

Aucune classe de glissance n'est identifiée dans la nouvelle norme, nous rappelons les trois classes définies par la norme BS 7976:

В новом стандарте не определены классы скользкости, поэтому напоминаем о трех классах, определенных BS 7976:

	PTV
High slip potential	0-24
Moderate slip potential	25-35
Low slip potential	36 +

HINWEIS Klassifizierung für die Eignung zur Überwindung und Beseitigung architektonischer Hindernisse (Ministerialerlass Nr. 236 vom 14.06.1989 der Italienischen Republik): Der Koeffizient muss > 0,40 sein.

BCRA

BCRA D.M. 236 14/06/89

Dynamic Friction Coefficient: BCRA

Coefficiente di Attrito Dinamico: BCRA
Dynamischer Reibungskoeffizient: BCRA
Coefficient de Frottement Dynamique: BCRA
Динамический Коэффициент Трения: BCRA

This defines slipperiness by measuring with a suitable instrument (TORTUS - tribometer type) the force required to slide a standard weight over the tile surface under dynamic conditions. The test is performed in dry conditions (with leather slider) and in wet conditions (with rubber slider).

Definisce la scivolosità misurando con opportuno strumento (TORTUS - tipo tribometro) la forza necessaria per far scivolare in condizioni dinamiche sopra la superficie della piastrella, un peso standard. La prova viene eseguita in condizioni asciutte (con elemento scivolante in cuoio) e in condizioni bagnate (con elemento scivolante in gomma).

Bestimmt die Gleitfähigkeit durch Messung der Kraft, die erforderlich ist, um ein Standardgewicht unter dynamischen Bedingungen über die Fliesenoberfläche gleiten zu lassen, mit einem geeigneten Messgerät (Typ TORTUS - Tribometer). Die Prüfung wird unter trockenen Bedingungen (mit Gleitelement aus Leder) und unter nassen Bedingungen (mit Gleitelement aus Gummi) durchgeführt.

Il définit la glissance en mesurant, à l'aide d'un instrument approprié (TORTUS - type tribomètre), la force nécessaire pour faire glisser un poids standard sur la surface du carreau dans des conditions dynamiques. Le test est réalisé dans des conditions sèches (avec un élément glissant en cuir) et dans des conditions humides (avec un élément glissant en caoutchouc).

Определяет скользкость путем измерения соответствующим прибором (триботромом типа TORTUS) усилия, необходимого для скольжения стандартного груза по поверхности плитки в динамических условиях. Испытание проводится в сухих условиях (с кожаным скользящим элементом) и во влажных условиях (с резиновым скользящим элементом).

The value thus obtained is expressed as:

Il valore così ricavato viene espresso come:

Der so abgeleitete Wert wird wie folgt ausgedrückt:

La valeur ainsi obtenue est exprimée comme suit :

Полученное таким образом значение выражается следующим образом:

μ = dynamic friction coefficient	
$\mu \leq 0,19$	dangerous slipperiness
$0,2 \leq \mu \leq 0,39$	excess slipperiness
$0,4 \leq \mu \leq 0,74$	satisfactory friction
$\mu \geq 0,75$	excellent friction

N.B. Classification for suitability for overcoming and eliminating architectural barriers (Ministerial Decree of 14/06/1989 no. 236 of the Italian Republic): the coefficient must be > 0.40.

N.B. Classificazione per l'idoneità al superamento e all'eliminazione delle barriere architettoniche (D.M. del 14/06/1989 n°236 della Repubblica Italiana): il coefficiente deve essere > 0,40.

HINWEIS Klassifizierung für die Eignung zur Überwindung und Beseitigung architektonischer Hindernisse (Ministerialerlass Nr. 236 vom 14.06.1989 der Italienischen Republik): Der Koeffizient muss > 0,40 sein.

DCOF

DCOF ANSI A326.3

Dynamic Friction Coefficient: DCOF

Coefficiente di Attrito Dinamico: DCOF
Dynamischer Reibungskoeffizient: DCOF
Coefficient de Frottement Dynamique: DCOF
Динамический Коэффициент Трения: DCOF

This defines slipperiness by measuring with a suitable instrument (BOT 3000 - tribometer type) the force required to slide a standard weight over the tile surface under dynamic conditions. The test is performed in wet conditions (with SBR rubber slider). Valid for USA

Definisce la scivolosità misurando con opportuno strumento (BOT 3000 - tipo tribometro) la forza necessaria per far scivolare in condizioni dinamiche sopra la superficie della piastrella, un peso standard. La prova viene eseguita in condizioni bagnate (con elemento scivolante in gomma SBR). Valida per USA

Bestimmt die Gleitfähigkeit durch Messung der Kraft, die erforderlich ist, um ein Standardgewicht unter dynamischen Bedingungen über die Fliesenoberfläche gleiten zu lassen, mit einem geeigneten Messgerät (Typ BOT 3000 - Tribometer). Die Prüfung wird unter nassen Bedingungen durchgeführt (mit Gleitelement aus SBR-Gummi). Gültig für USA

Il définit la glissance en mesurant, à l'aide d'un instrument approprié (BOT 3000 - type tribomètre), la force nécessaire pour faire glisser un poids standard sur la surface du carreau dans des conditions dynamiques. Le test est réalisé dans des conditions humides (avec un élément glissant en caoutchouc SBR). Valable pour les États-Unis

Определяет скользкость путем измерения с помощью соответствующего прибора (БОТ 3000 - триботром) усилия, необходимого для скольжения стандартного груза по поверхности плитки в динамических условиях. Испытание проводится во влажных условиях (с использованием скользящего элемента из резины SBR). Действителен для США

Depending on the intended use, there are different requirements

In base alla destinazione d'uso sono previsti requisiti diversi

Je nach Verwendungszweck gibt es unterschiedliche Anforderungen

Selon l'utilisation prévue, les exigences sont différentes

В зависимости от назначения к ним предъявляются различные требования

DCOF = dynamic friction coefficient	
Interior dry: Dry	≥ 0.42
Interior wet: Wet	≥ 0.42
Interior wet plus: Wet	≥ 0.50
Exterior wet: Wet	≥ 0.55
Oils/greases: Wet	≥ 0.55

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation.
Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa.
Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden.
Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой.
Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

The characteristics regarding standard UNI EN 14411 are valid for first choice products. Compliance with the “available testing methods” of the 10545 series can be provided on request. Compliance with other standards not expressly mentioned herein can be provided on request. Special pieces supplied with the series, excluding those used for cladding stairs, and those made from the base, do not comply with UNI EN 14411 The technical characteristics indicated in the catalogue refer to the average production values tested on natural surfaces, unless explicitly indicated. If it is necessary to meet special dimensional requirements, it is always necessary to inquire in advance about the calibers available in stock.	Le caratteristiche relative alla norma UNI EN 14411 sono valide per prodotti di prima scelta. La conformità ai “metodi di prova disponibili” della serie 10545 può essere fornita su richiesta. La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta. I pezzi speciali a corredo delle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale e quelli ricavati dal fondo, non rispondono alla normativa UNI EN 14411 Le caratteristiche tecniche indicate a catalogo si riferiscono a valori medi della produzione testati su superfici naturali, se non esplicitamente indicati. Qualora fosse necessario rispettare particolari esigenze dimensionali occorrerà informarsi sempre preventivamente sui calibri disponibili a magazzino.	Die Merkmale nach Norm EN 14411 gelten für Produkte erster Wahl. Die Übereinstimmung mit den „verfügbaren Prüfmethoden“ der Reihe 10545 kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die Übereinstimmung mit anderen, hier nicht ausdrücklich genannten Normen kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die zu dieser Serie gehörenden Spezialteile, mit Ausnahme derjenigen, die für die Verkleidung von Treppen verwendet werden, und derjenigen, die durch einen Hintergrund entstehen, entsprechen nicht der Norm UNI EN 14411. Die im Katalog angegebenen technischen Eigenschaften beziehen sich auf durchschnittliche Produktionswerte, die auf natürlichen Oberflächen getestet wurden, sofern nicht ausdrücklich angegeben. Wenn besondere Anforderungen an die Abmessungen gestellt werden, erkundigen Sie sich immer im Voraus, welche Kaliber am Lager vorrätig sind.	Les caractéristiques relatives à la norme UNI EN 14411 sont valables pour les produits de premier choix. La conformité aux « méthodes d'essais disponibles » de la série 10545 peut être fournie sur demande. La conformité à d'autres normes non expressément mentionnées ici, peut être fournie sur demande. Les pièces spéciales fournies avec les séries, à l'exception de celles utilisées pour le revêtement d'escaliers et celles obtenues par le bas, ne sont pas conformes à la norme UNI EN 14411 Les caractéristiques techniques indiquées dans le catalogue se réfèrent à des valeurs moyennes de production testées sur des surfaces naturelles, si elles ne sont pas explicitement indiquées. S'il s'avérait nécessaire de se conformer à des exigences dimensionnelles particulières il faut toujours préalablement s'informer des calibres disponibles en stock.	Характеристики, относящиеся к стандарту UNI EN 14411, действительны для продуктов первого выбора. Соответствие «Доступным методам испытаний» серии 10545 может быть предоставлено по запросу. Соответствие другим стандартам, прямо не упомянутым здесь, может быть обеспечено по запросу. Специальные элементы, поставляемые в комплекте с серией, за исключением элементов для облицовки лестниц и тех, которые получены из ТМЗ, не соответствуют требованиям стандарта UNI EN 14411 Технические характеристики, указанные в каталоге, относятся к средним производственным показателям, протестированным на натуральных поверхностях, если не указано определенно. Если требуется соблюдать особые требования к размерам, необходимо заранее запросить информацию о калибрах, имеющихся на складе.
The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.	I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.	Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.	Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.	Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.
The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not construed as legally binding. We must reserve the right to make changes every time they will be necessary, according to production needs. The governing sizes are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close as the limitation of the printing process will allow.	Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendano necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie moeglich gehalten, sind aber rechtlich nicht verbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor, eventuelle Aeanderungen in Farbe und Format vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen den unvermeidlichen und typische, waehrend des Brennvorgangs auftreten den Veraen-derungen des keramische, Produktes. Die abgebildeten Farben entsprechen - inne-halb der drucktechnischen Moeglichkeiten - der Wirklichkeit.	Les reinsegnements données dans ce catalogue sont le plus possible exacts (sans qu'il y ait engagement légal), sans avoir effet obligatoire. Nous reservons le droit d'éventuelles modifications si nécessaires à cause d'exigences de production. Des changements de poids, nuances et dimensions sont typiques au processus de la cuisson de la céramique. Les couleurs indiquée s sont filèle dans la limite consentie per les procédées d'imprimerie.	Приведенная в настоящем каталоге информация носит максимально приближенный к действительности характер, однако не является юридически обязывающей. В силу специфики производства мы сохраняем за собой право на внесение необходимых изменений. Вес, цвет и размеры плитки подлежат неизбежным изменениям в результате обжига керамической плитки. Приведенные цвета максимально приближены к действительным, в пределах возможностей печатных процессов.
For sale conditions please see the price list in force or at www.ceramicasantagostino.it	Per le condizioni di vendita, fare riferimento al listino prezzi in vigore o al sito www.ceramicasantagostino.it	Für die Verkaufsbedingungen beziehen Sie sich auf die geltende Preisliste und auf www.ceramicasantagostino.it	Consultez nos CGV ou www.ceramicasantagostino.it sur le tarif public en vigueur.	Условия продажи см. в текущем прайс-листе или на сайте www.ceramicasantagostino.it